

# Politische Gemeinde Altnau



## **EINLADUNG zur Gemeindeversammlung Donnerstag, 24. November 2022, 20.00 Uhr im Martinshaus**

Orientierungsversammlung  
Dienstag, 15. November 2022,  
20.00 Uhr im Martinshaus

Diese Broschüre enthält die Botschaften und Anträge des Gemeinderates sowie eine Kurzfassung des Budgets 2023. Ausführliche Budgetunterlagen können entweder bei der Gemeindeverwaltung abgeholt oder auf der Gemeindehomepage [www.alttau.ch](http://www.alttau.ch) heruntergeladen werden.

## Traktanden

1. **Protokoll der Gemeindeversammlung vom 18. Mai 2022**
2. **Kreditbegehren**
3. **Budget 2023**
4. **Einbürgerungen**
  - 4.1 **Herr Michael Boger**
  - 4.2 **Frau Corinna Wegscheider-Oesterle**
  - 4.3 **Herr Edgar Steigmann**
5. **Verschiedenes und Umfrage**

## Protokoll der Gemeindeversammlung

### Gemeindeversammlung zur Rechnung 2021

Mittwoch, 18. Mai 2022

In der Schwärzihalle Altnau

#### 1. Eröffnung

Gemeindepräsident Hans Feuz heisst um 20.25 Uhr, nach der Rechnungsgemeinde der Primarschule Altnau, alle anwesenden Altnauerinnen und Altnauer sowie 1 Gast zur Gemeindeversammlung in der Schwärzihalle willkommen. Speziell begrüsst er die Neuzuzüger und Jungbürger, die zum ersten Mal an einer Gemeindeversammlung teilnehmen. Auch Frau Marion Theler, sie schreibt für die Thurgauer Zeitung, wird willkommen geheissen.

Gemäss Gemeindepräsident Hans Feuz erhalten die Anwesenden heute detaillierteren Einblick in die Rechnung 2021 und stimmen im Anschluss darüber ab, erfahren dies und jenes aus der Gemeinde und befinden über das Einbürgerungsbegehren von Frau Christina und Herr Thomas Brockmeier.

#### Ordentlicher Versammlungsablauf

Der Gemeindepräsident erwähnt ordnungshalber die wichtigsten Regeln der Gemeindeversammlung und kommt zu den üblichen Eröffnungsformalitäten.

#### Stimmzähler und Eingangskontrolle

Für die Eingangskontrolle und als Stimmzähler aufgeboden wurden die gewählten Urnenoffizianten: Sibylle Hofer, Marina Wittwer-Coco, Luzia Früh und Manfred Irsch

#### Einwände

Der Vorsitzende stellt fest, dass rechtzeitig zur Gemeindeversammlung eingeladen wurde. Gegen die Versammlung, bzw. Anwesende, werden keine Einwände geltend gemacht.

#### Stimmregister

Stimmberechtigte	1457
anwesend	65 (4,46%)
teilnehmende Ausländer	3 (ohne Stimmrecht)
Presse:	1
Gäste:	1 (Technik)

#### Traktanden

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 25. November 2021
2. Rechnung 2021
3. Einbürgerung Frau Christina und Herr Thomas Brockmeier
4. Verschiedenes und Umfrage

#### Traktandenliste

Es wird keine Änderung oder Ergänzung der Traktandenliste beantragt.

**1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 25. November 2021**

Die anwesenden Stimmbürgerinnen und Stimmbürger genehmigen das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 25. November 2021 ohne Gegenstimme.

**2. Rechnung 2021**

Vor den Erklärungen zum Zahlenteil weist der Gemeindepräsident auf wichtige Punkte des vergangenen Rechnungsjahres, zusammengefasst im Vorwort auf den Seiten 7–10 der Rechnungsbroschüre, hin. Die angebotene Diskussion wird nicht genutzt.

Die Erfolgsrechnung 2021 schliesst, vor Ergebnisverwendung, mit einem Überschuss von Fr. 766'221.32. Um Fr. 315'000.– höhere Steuereinnahmen sowie zusätzliche Fr. 137'000.– aus den Grundstückgewinnsteuern trugen ebenso zum positiven Ergebnis bei, wie um Fr. 92'000.– tiefere Ausgaben in der sozialen Sicherheit.

Nach diesen Informationen stellt der Gemeindepräsident die Rechnung 2021 zur Diskussion.

**Diskussion Rechnung**

Es gehen keine Wortmeldungen ein.

**Verwendung Vorschlag**

Der Vorschlag aus der Rechnung 2021 in der Höhe von Fr. 766'221.32 soll gemäss Gemeinderat wie folgt eingesetzt werden:

Vorfinanzierung Sanierung Parzelle Pistolschützenstand	Fr. 200'000.00
Vorfinanzierung Hochwasserschutz Mülibach	Fr. 400'000.00
Einlage Eigenkapital	Fr. 166'221.32

**Diskussion zur Vorschlagsverwendung**

Ein Votant erkundigt sich ob beim Projekt Hochwasserschutz geprüft wurde, mit der Sanierung des Mülibach zwischen der Landi und der Sträzi auch gleich den Spazierweg weiter zu führen. Der Gemeindepräsident entgegnet, dass dazu wohl Gespräche geführt aber nicht abschliessend verhandelt wurde.

Es gehen keine weiteren Wortmeldungen ein.

**Antrag Gemeinderat**

Der Gemeinderat beantragt der Stimmbürgerschaft die vorliegende Rechnung 2021 zu genehmigen und der vorgeschlagenen Verwendung des Rechnungsüberschusses zuzustimmen.

**Abstimmung**

Die Gemeindeversammlung genehmigt sowohl die Rechnung 2021 wie auch die Vorschlagsverwendung einstimmig.

**3. Einbürgerung**

An der heutigen Gemeindeversammlung haben die anwesenden Stimmberechtigten über das Einbürgerungsgesuch von Frau Christina und Herr Thomas Brockmeier zu befinden. Sie ersuchen mit Ihrem Antrag um das Altnauer Gemeindebürgerrecht. Alle nötigen Unterlagen liegen vor.

**Persönliche Vorstellung und Beratung**

Herr und Frau Brockmeier stellen sich den Anwesenden kurz vor und legen ihre Beweggründe für die Gesuchstellung dar. Für die Beratung der Stimmbürgerschaft über den Einbürgerungsantrag, verlassen die Antragsteller die Halle.

Aus der Versammlung gehen keine Wortmeldungen ein.

**Antrag**

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung einstimmig, Herr und Frau Brockmeier in das Bürgerrecht der Gemeinde Altnau aufzunehmen.

**Abstimmung**

Einstimmig erteilt die Gemeindeversammlung Christina und Thomas Brockmeier das Altnauer Bürgerrecht.

**4. Verschiedenes und Umfrage**

- Ein Votant sorgt sich um die bisher guten Einkaufsmöglichkeiten in Altnau. Er habe gehört, dass sich der VOLG, wenn denn das Projekt «Zentrumsentwicklung» umgesetzt würde, sich den neuen Standort nicht leisten könne. Gemäss Gemeindepräsident Feuz möchte der Gemeinderat den VOLG erhalten. Dieser habe bereits während der Studie klar signalisiert, dass für den Erhalt des Ladens vieles möglich sei.
- Ein weiterer Votant erkundigt sich danach, wieso er die Steuerrechnung 2020 noch nicht erhalten habe. Die Steuern würden, so Hans Feuz, durch Experten des Kantons veranlagt. Man wisse, dass der Kanton im Rückstand sei, könne jedoch nichts dagegen unternehmen.

Es gibt keine weiteren Wortmeldungen.

**Nachlass Armin Klaus**

Die Gemeinde Altnau hat, mangels Erben, aus dem Nachlass von Armin Klaus seine Liegenschaft sowie eine grössere Summe Bargeld geerbt. In seiner letztwilligen Verfügung hat Herr Klaus sehr genau aufgeführt, an wen seine Liegenschaft verkauft werden darf. Hierbei handelt es sich um eine Familie mit Kindern. Der Gemeinderat hat, nachdem der Verkaufspreis und die Bedingungen festgelegt wurden, den ehemaligen Notar, Herr René Oeggerli, mit der Abwicklung des Hausverkaufs beauftragt. Seine Kompetenzen reichen von der Ausschreibung über Hausbesichtigungen bis hin zur Auswahl möglicher Kandidaten. Erfüllen mehrere Bewerber die Anforderungskriterien, entscheidet das Los. Bis Ende Oktober soll das Auswahlverfahren abgeschlossen und die Liegenschaft Klaus bis Frühling 2023 verkauft sein.

**Gesamterneuerungswahlen 2023**

Für die Amtsperiode vom 01.06.2023–31.05.2027 steht die Erneuerungswahl der Gemeindebehörde an. Der Gemeinderat Altnau hat entschieden, die Wahlen auf den Sonntag, 27. November 2022 anzusetzen. Ein möglicher 2. Wahlgang würde am 12. März 2023 zusammen mit dem offiziellen Abstimmungstermin stattfinden. Zu wählen sind 4 Mitglieder für den Gemeinderat, 5 Mitglieder für die Rechnungsprüfungskommission, 8 Mitglieder für das Wahlbüro sowie das Gemeindepräsidium.

Am 19.08.2022 erfolgt im Allgemeinen Altnauer Anzeiger die Wahlbekanntmachung. Ab demselben Datum können sich Interessierte auf der Gemeindehomepage über die Aufgaben und Arbeitsbedingungen der einzelnen Ressorts informieren. Im Weiteren sind dort die Wahlformulare sowie die Namen der bisherigen Amtsinhaber zu finden, die gerne für konkrete Auskünfte zur Verfügung stehen. Spätester Abgabetermin der Namensliste ist der Montag, 03.10.2022. Die Veröffentlichung der Kandidatenliste erfolgt im Allgemeinen Anzeiger vom 07.10.2022.

Gemeindepräsident Hans Feuz bedankt sich bei den Anwesenden für das Interesse am Dorfgeschehen, bei Gemeinderat und Verwaltung für alle geleisteten Arbeiten und schliesst die Gemeindeversammlung um 21.35 Uhr.

Für die Richtigkeit:  
Der Gemeindegeschreiber  
Remo Dietsche

## Kreditbegehren

### Allgemeines

Die Verpflichtungskredite werden jeweils mit Bruttosummen unterbreitet. Die Aktivierungsgrenze richtet sich nach den Rechnungslegungsgrundsätzen der Gemeinde und beträgt Fr. 50'000.--.

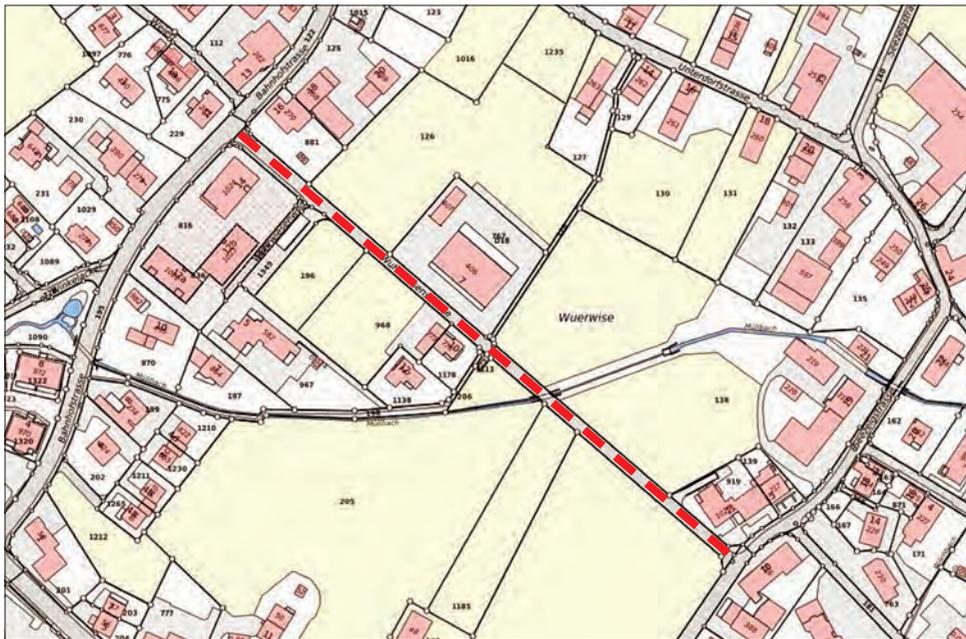
### Budget 2023

Mit dem Budget 2023 sind noch nicht genehmigte Objektkredite in das Verwaltungsvermögen von brutto Fr. 1'830'000.-- vorgesehen. Die Auswirkungen dieser Investitionen sind im Budget 2023 berücksichtigt und können nicht aus eigener Kraft finanziert werden.

### Übersicht Kreditbegehren

a)	Fr. 1'160'000.--	Strassenausbau und Werksanierung Wuhrwiesenstrasse
b)	Fr. 170'000.--	Strassen- und Werksanierung Rütistrasse
c)	Fr. 440'000.--	Strassen- und Werksanierung Bütenstrasse
d)	Fr. 60'000.--	Ersatz 17kV-MS-Kabel TS Industrie – TS Moosgraben

#### a) Strassenausbau und Werksanierung Wuhrwiesenstrasse



Die Wuhrwiesenstrasse soll mit einem Vollausbau saniert werden. Es entstehen nach Nutzungsintensität abgestufte und auf die Gestaltungsplangebiete abgestimmte Ausbaubreiten mit einem durchgehenden Trottoir (teilweise überfahrbar). Als verkehrsberuhigende Massnahmen werden vereinzelt Bäume gepflanzt und lokale Einengungen erstellt. Weiter soll eine durchgehende Strassenbeleuchtung installiert werden. Gegenüber der Landi ist für die in diesem Abschnitt nötige Ausbaubreite ein Landerwerb notwendig. Die Werkleitungen Wasser und Elektrizität, inkl. der Hausanschlüsse, sollen auf der gesamten Länge erneuert werden. Der im Querschnitt zu kleine und in die Jahre gekommene Bachdurchlass soll vollständig ersetzt werden.

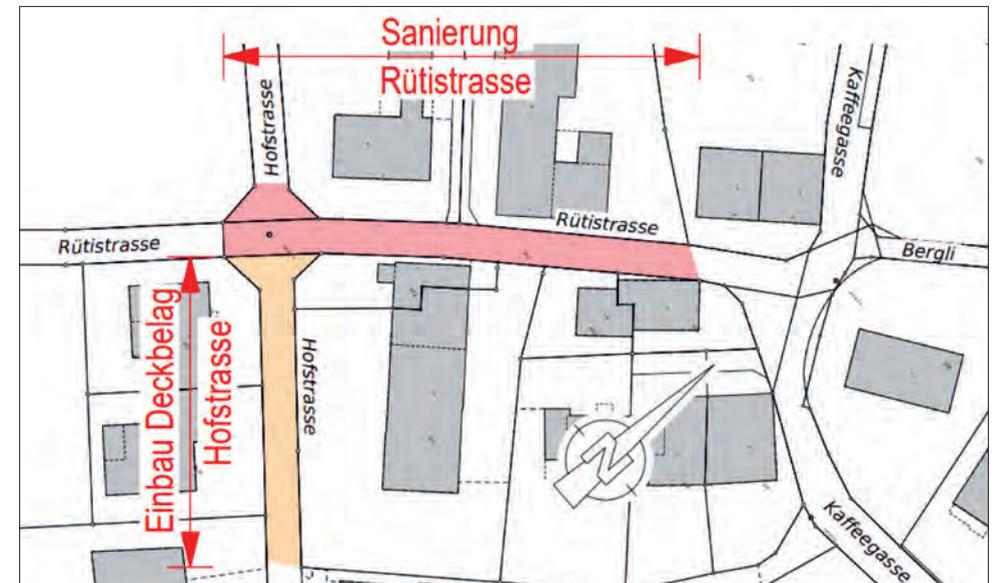
Die Arbeiten sollen in zwei Etappen 2023 und 2024 erfolgen.

Vorfinanzierung Gemeindestrasse Fr. 400'000.--.

Objektkredit:	Fr. 1'160'000.--
Finanzierung:	Die Kostenberechnung geht von folgenden Kostenanteilen aus:
	Fr. 650'000.-- Gemeindestrasse
	Fr. 180'000.-- Elektrizitätswerk
	Fr. 160'000.-- Wasserversorgung
	Fr. 170'000.-- Kunstbaute (Bachdurchlass/Brücke)

Die Ausgaben führen in den entsprechenden Bereichen zu Abschreibungen in der Erfolgsrechnung. Während in den Bereichen Gemeindestrassen und Bachdurchlass die Ausgaben aus Steuermitteln finanziert werden, werden die weiteren Ausgaben aus den Gebühren der jeweiligen Werke finanziert.

#### b) Strassen- und Werksanierung Rütistrasse



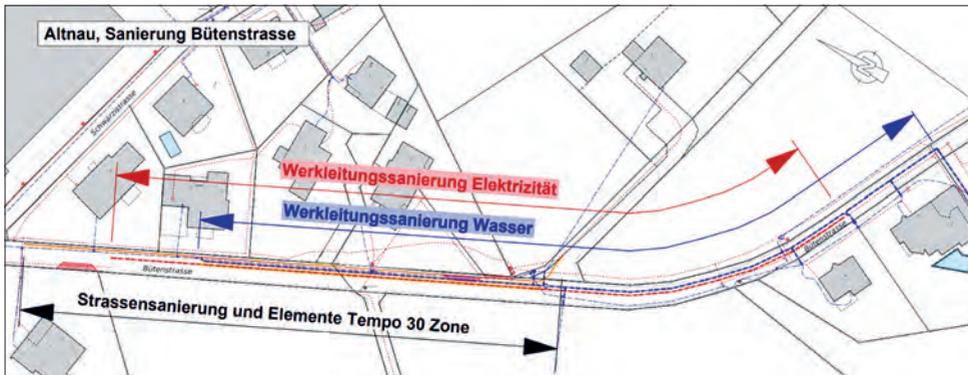
Bei der Rütistrasse soll der Belag ersetzt werden. Der Kreuzungsbereich Hofstrasse soll angepasst und der fehlende Deckbelag bei der Hofstrasse eingebaut werden. Die Strassenbeleuchtung wird wo nötig ergänzt. Vorgängig wird das Elektrizitätsnetz in der Rütistrasse erneuert.

Die Arbeiten sollen 2023 erfolgen.

Objektkredit: Fr. 170'000.–  
 Finanzierung: Die Kostenberechnung geht von folgenden Kostenanteilen aus:  
 Fr. 110'000.– Gemeindestrasse  
 Fr. 60'000.– Elektrizitätswerk

Die Ausgaben führen in den entsprechenden Bereichen zu Abschreibungen in der Erfolgsrechnung. Während im Bereich Gemeindestrasse die Ausgaben aus Steuermitteln finanziert werden, werden die weiteren Ausgaben aus den Gebühren der jeweiligen Werke finanziert.

**c) Strassen- und Werksanierung Bütenstrasse**



Bei der Bütenstrasse soll die Wasserleitung, inkl. der Hausanschlüsse, auf einer Länge von ca. 170m erneuert werden. Ebenfalls soll die Strassenbeleuchtung ersetzt und das Elektrizitätsnetz, inkl. der Hausanschlüsse, erneuert werden. Die Strasse wird lokal saniert. Teilweise werden fehlende Randabschlüsse ergänzt, schadhafte Belagsstellen erneuert und neue Strassensammler gesetzt.

Die Arbeiten sollen 2023 erfolgen.

Objektkredit: Fr. 440'000.–  
 Finanzierung: Die Kostenberechnung geht von folgenden Kostenanteilen aus:  
 Fr. 170'000.– Gemeindestrasse inkl. Beleuchtung  
 Fr. 120'000.– Wasserversorgung  
 Fr. 150'000.– Elektrizitätswerk

Die Ausgaben führen in den entsprechenden Bereichen zu Abschreibungen in der Erfolgsrechnung. Während im Bereich Gemeindestrasse die Ausgaben aus Steuermitteln finanziert werden, werden die weiteren Ausgaben aus den Gebühren der jeweiligen Werke finanziert.

**d) Ersatz 17kV Mittelspannungskabel TS Industrie–TS Moosgraben**

Zwischen den Trafostationen Industrie und Moosgraben soll das 17kV-Mittelspannungskabel ersetzt werden. Das bestehende Kabel ist am Ende der Lebensdauer und wird von 50 mm<sup>2</sup> auf 95 mm<sup>2</sup> verstärkt.

Die Arbeiten sollen 2023 erfolgen.

Objektkredit: Fr. 60'000.–  
 Finanzierung: Die Kostenberechnung geht von folgenden Kostenanteilen aus:  
 Fr. 60'000.– Elektrizitätswerk

Die Ausgaben werden durch das Elektrizitätswerk finanziert und führen zu Abschreibungen in der Erfolgsrechnung.

**Antrag**

Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, der Gemeinderat beantragt Ihnen, die Kredite a) bis d) mit einer Gesamtsumme von Fr. 1'830'000.– zu genehmigen.

# Budget 2023

## Budgetvoranschlag 2023 der Politischen Gemeinde Altnau

### Vorwort Gemeinderat

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Mit dieser Botschaft unterbreite Ihnen der Gemeinderat das Budget für das Jahr 2023. Der Budgetprozess, welcher mit der Festsetzung der Budgetziele im April begann, fand in einem von Unsicherheiten geprägtem Umfeld statt. Steigende Kosten, insbesondere in den Bereichen Energie, Infrastruktur, Hoch- und Tiefbau sowie die Nachwirkungen der Coronakrise auf den öffentlichen Verkehr und die Gesundheitskosten, haben im vorliegenden Budget Spuren hinterlassen. Dank der sehr guten Rechnungsergebnisse der letzten Jahre und dadurch einer geringer ausfallenden Zunahme der verzinslichen Schulden bei Finanzinstituten und trotz sehr hoher Investitionen ins Finanzvermögen (Areal Krone), erachtet der Gemeinderat eine weitere Reduktion des Steuerfusses, wie geplant, als vertretbar.

### Eckwerte

Mit einem um zwei Prozent tieferen Steuerfuss von 55% resultiert ein Aufwandüberschuss von Fr. 228'130.–. Der Rückschlag liegt leicht unter der nötigen zweiten Wertberichtigung von Fr. 240'000.– für die Liegenschaften auf dem Areal Krone, welche wie geplant 2023, nach Beendigung der Bauarbeiten, vorgenommene werden muss. Das heisst, ohne die geplante Wertberichtigung und trotz 2% Steuerfussenkung würde auch für 2023 ein ausgeglichenes Budget vorliegen.

### Zusammengefasst

Ende August 2022 wohnten 2322 Personen in Altnau. Die Wohnbevölkerung der Gemeinde Altnau ist im Vergleich zu 2021 in etwa gleich geblieben. Im kommenden Jahr dürfte die Zahl der Einwohnerinnen und Einwohner wieder ansteigen.

Der Gemeinderat rechnete für das Budget mit einem Wachstum des Steuerertrags von 3% gegenüber der Rechnung 2021.

Der Personalaufwand, welcher in den vergangenen neun Jahren praktisch stabil geblieben ist, wird um 4% ansteigen. Einerseits durch die geplante Anhebung der Löhne um 1,5% und eine je 10% Pensenerhöhung auf dem Steueramt und dem Werkhof.

Der budgetierte Sachaufwand fällt gegenüber dem Budget 2022 um rund Fr. 1'300'000.– höher aus. Dies ist hauptsächlich auf den gestiegenen Gaspreis zurückzuführen. Diese Kosten müssen an die Gaskunden weitergegeben werden.

Durch die im kommenden Jahr kräftigen Investitionen ins Verwaltungsvermögen von rund Fr. 1'230'000.– sieht die Gesamtrechnung (Erfolgs- und Investitionsrechnung) ein negatives Finanzierungsergebnis vor. Die Investitionen ins Verwaltungsvermögen können nicht aus eigener Kraft finanziert werden. Daher wird die Verschuldung bei Geldinstituten ansteigen.

### Allgemeine Ziele des Gemeinderates für das Budget 2023

1. Steuerfussenkung von 2–3%
2. Wachstum des Personalaufwands von max. 1,5%
3. Budget mit Rückschlag im Rahmen der zweiten Wertberichtigung auf das Areal Krone
4. Investitionen ins Verwaltungsvermögen von rund Fr. 1'150'000.–

Die Budgetziele eins, drei und vier konnten eingehalten werden. Das Wachstum beim Personalaufwand hingegen fällt gemäss Budgetvorschlag aufgrund des Teuerungsausgleichs sowie des ausgewiesenen Mehrbedarfs bei den Pensen in der Verwaltung und im Werkhof höher als geplant aus.

### Investitionsrechnung

Im vorliegenden Budget sind die Auswirkungen aller in den Vorjahren durch die Gemeindeversammlung genehmigten Kredite berücksichtigt.

### Erfolgsrechnung

Das vorliegende Budget weist gegenüber dem Budget 2022, trotz Steuerfussenkung, einen höheren Fiskalertrag aus.

### Entwicklung betrieblicher Aufwand, inklusive Werke

	B 2023	B 2022	R 2021
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	4'869'420	3'588'395	3'799'797
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	838'350	819'550	808'312
36 Transferaufwand	2'616'780	2'264'710	2'102'030

– Höherer Sachaufwand aufgrund gestiegener Energiepreise.

### Entwicklung Betrieblicher Aufwand, ohne Werke

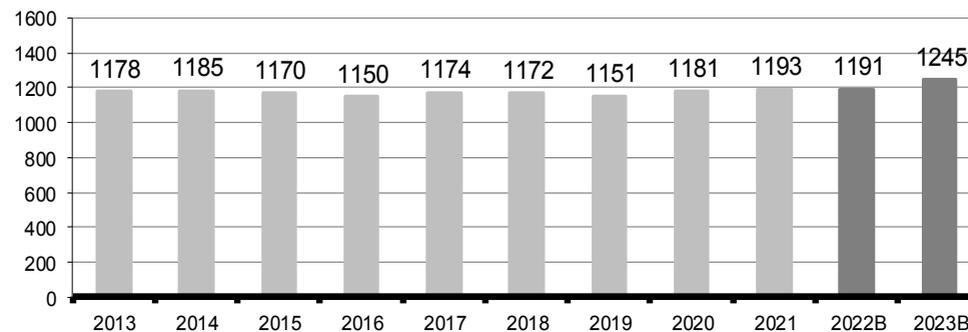
	B 2023	B 2022	R 2021
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'462'700	1'264'675	1'365'700
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	715'550	707'350	697'090
36 Transferaufwand	2'217'650	1'869'800	1'730'104

### Entwicklung Personalaufwand, inklusive Werke

	B 2023	B 2022	R 2021
3000/3010 Behörde, Verwaltung	1'071'400	1'031'000	1'055'230
3050-3055 AG-Beiträge	152'100	141'700	135'691
3090/3099 Übriger Personalaufwand	21'400	19'050	24'526

– Höhere Besoldung durch Pensenerhöhung im Werkhof und Steueramt ab Jahr 2023.

### Entwicklung Personalaufwand inkl. Werke in Fr. 1'000.–



Entwicklung Fiskalertrag 40

	B 2023	B 2022	R 2021
4000-4002 Natürliche Personen	2'775'000	2'645'000	3'040'189
4008 Feuerwehrpflichtersatzabgabe	137'000	137'000	182'664
4010 Juristische Personen	160'000	160'000	160'150
4033 Hundesteuer	18'000	18'000	17'198

- Steuerfuss Jahr 2023: 55%; Jahr 2022: 57%; Jahr 2021: 60%.
- Feuerwehrpflichtersatzabgabe Jahr 2022 und 2023: 10%; Jahr 2021: 15%.

Finanzplan 2023 bis 2026

Zusammengefasst

Der Finanzplan basiert auf dem Budget 2023, exklusiv Sondereffekte und beinhaltet alle bekannten, geplanten Investitionen und Ausgaben, soweit die finanziellen Auswirkungen bereits abschätzbar sind. Ebenfalls enthalten sind alle Auswirkungen in Bezug auf den Rahmenkredit Areal Krone, die Erbschaft Armin Klaus sowie alle zum heutigen Zeitpunkt bekannten Unterhalts- und Erneuerungsarbeiten der Werkbetriebe.

Folgende Annahmen sind für die Finanzplanperiode getroffen worden:

- Steuersoll: plus 2,0% jährlich (inkl. Bevölkerungswachstum von 1%)
- Teuerung: plus 1,0 % jährlich
- Steuerfuss: 55%
- Schuldzinsen 1,0–1,8%

Allgemeine finanzpolitische Ziele des Gemeinderats für den Finanzplan

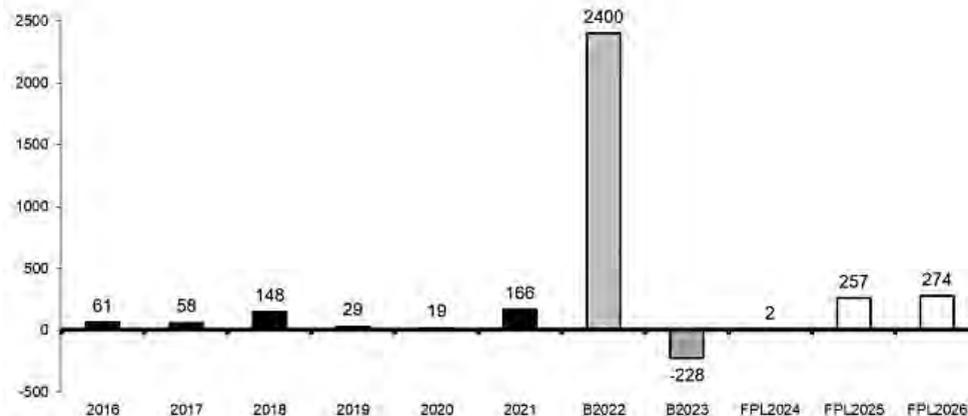
1. Das frei verfügbare Eigenkapital beträgt mind. Fr. 5 Mio.
2. Der Selbstfinanzierungsgrad beträgt im Durchschnitt 100%.
3. Der Steuerfuss liegt unter dem Mittel der Thurgauer Gemeinden (2022/ 56,0%)
4. Das Nettovermögen pro Einwohner beträgt mehr als Fr. 500.-

Zahlenteil Finanzplan

	R 2021	B 2022	B 2023	FPL 2024	FPL 2025	FPL 2026
Ergebnis Erfolgsrechnung in Fr.	166'221	2'400'000*	-228'000	2'000	257'000	274'000
Steuersoll/ Fiskalertrag in Fr.	3'400'202	2'960'000	3'090'000	3'145'000	3'205'000	3'116'000
Steuerfuss in %	60	57	55	55	55	55
Selbstfinanzierungsgrad inkl. Werke in %	-874	757	52	77	108	110
Nettoschuld pro Einwohner	-1'006	-2'025	-1'364	-1'219	-1'247	-1'279
Freies Eigenkapital	2'965'079	5'378'000	5'278'000	5'408'000	5'870'000	6'198'000

\*inklusive Erbschaft Klaus Armin sel.

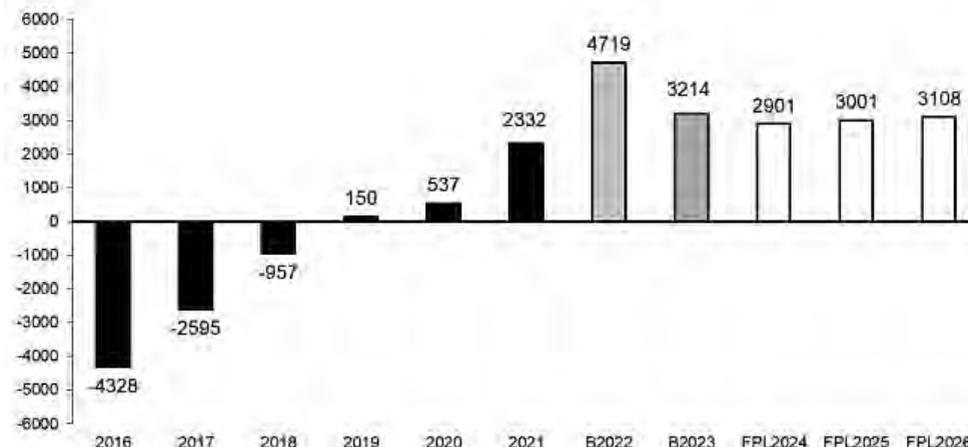
Entwicklung Ergebnisse Erfolgsrechnung in Fr. 1'000.-



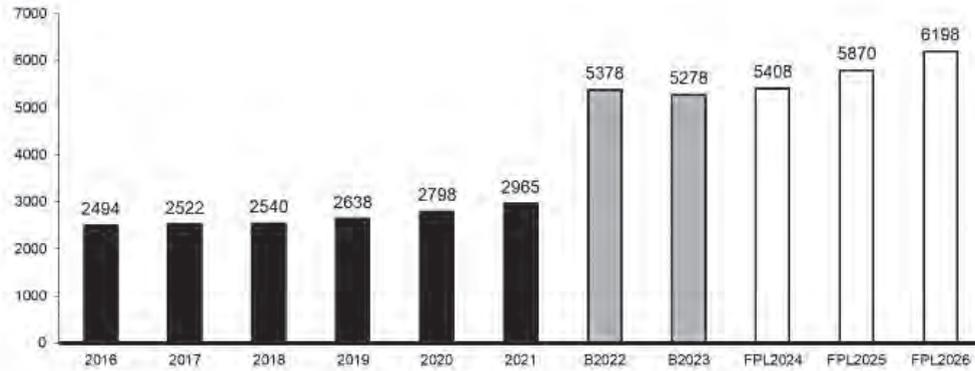
Entwicklung Nettoschuld (-) Nettovermögen (+) in Fr. 1'000.-

Bemerkung:

Die Nettoverschuldung zeigt die Differenz zwischen der Summe des Fremdkapitals und der Summe des Finanzvermögens.

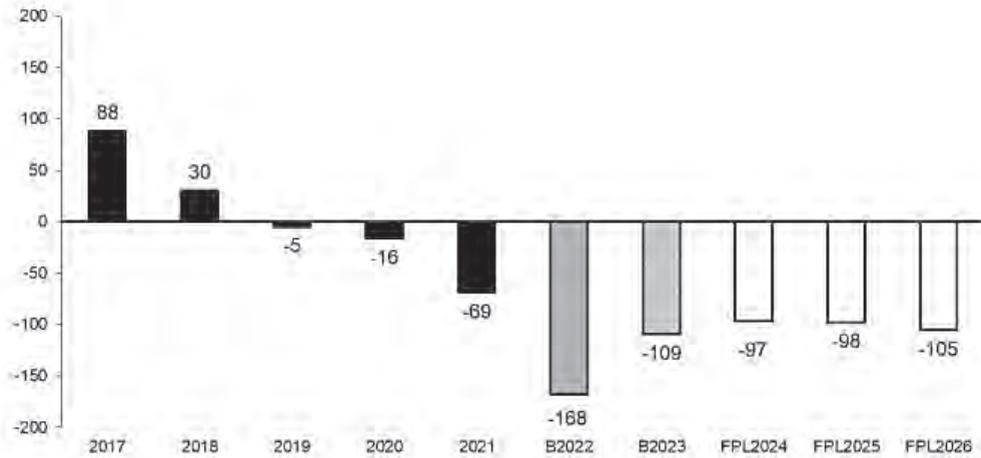


Entwicklung Freies Eigenkapital (+) in Fr. 1'000.–

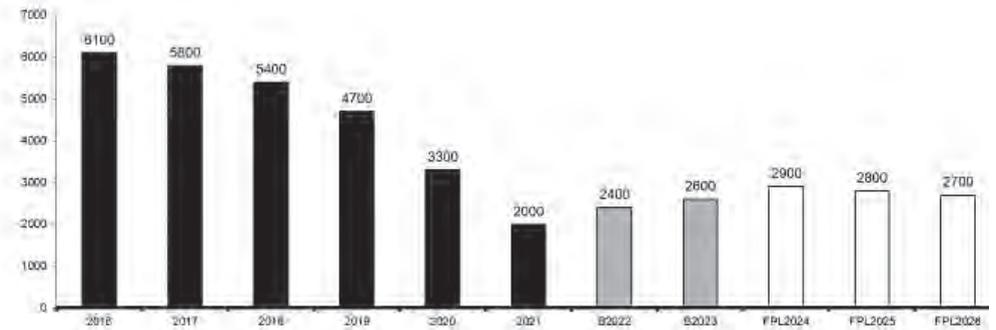


Nettoverschuldungsquotient in %

*Bemerkung:*  
Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Fiskalertäge, bzw. wieviel Jahrest tranchen erforderlich wären, um die Nettoschulden abzutragen. Ein Wert kleiner als Null bedeutet, dass ein Nettovermögen vorliegt.



Entwicklung Verzinliche Schulden bei Geldinstituten in Fr. 1'000.–



## Erfolgs- und Investitionsrechnung

### Erfolgsrechnung: Zusammenzug funktionale Gliederung (Nettoaufwand/-ertrag)

	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<i>in CHF</i>						
0 Allgemeine Verwaltung	-1'289'400	344'720	-1'166'400	325'900	-1'140'370	370'262
<b>Nettoaufwand</b>	<b>-944'680</b>		<b>-840'500</b>		<b>-770'108</b>	
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	-405'750	207'500	-375'150	201'000	-491'109	281'887
<b>Nettoaufwand</b>	<b>-198'250</b>		<b>-174'150</b>		<b>-209'221</b>	
3 Kultur, Sport und Freizeit	-786'600	575'200	-722'400	579'700	-646'980	544'197
<b>Nettoaufwand</b>	<b>-211'400</b>		<b>-142'700</b>		<b>-102'783</b>	
4 Gesundheit	-440'350	60'000	-432'550	62'000	-371'561	59'544
<b>Nettoaufwand</b>	<b>-380'350</b>		<b>-370'550</b>		<b>-312'017</b>	
5 Soziale Sicherheit	-766'200	296'500	-801'400	238'000	-719'981	313'760
<b>Nettoaufwand</b>	<b>-469'700</b>		<b>-563'400</b>		<b>-406'222</b>	
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	-953'700	191'750	-914'375	179'100	-929'138	214'573
<b>Nettoaufwand</b>	<b>-761'950</b>		<b>-735'275</b>		<b>-714'565</b>	
7 Umweltschutz und Raumordnung	-1'297'900	918'600	-1'111'750	843'350	-1'931'315	953'157
<b>Nettoaufwand</b>	<b>-379'300</b>		<b>-268'400</b>		<b>-978'158</b>	
8 Volkswirtschaft	-3'734'930	3'794'830	-2'485'370	2'532'320	-2'515'626	2'579'961
<b>Nettoertrag</b>	<b>59'900</b>		<b>46'950</b>		<b>64'334</b>	
9 Finanzen und Steuern	-2'394'700	5'452'300	-832'600	3'915'100	-497'030	4'091'992
<b>Nettoertrag</b>	<b>3'057'600</b>		<b>3'082'500</b>		<b>3'594'962</b>	
<b>Total</b>	<b>-12'069'530</b>	<b>11'841'400</b>	<b>-8'841'995</b>	<b>8'876'470</b>	<b>-9'243'111</b>	<b>9'409'332</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>-228'130</b>		<b>34'475</b>		<b>166'221</b>	

## Erfolgsrechnung: Gliederung nach Arten, gestufter Erfolgsausweis inklusive Werke

<i>Politische Gemeinde (inklusive Werke)</i>	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
<i>in CHF</i>			
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>-10'094'330</b>	<b>-7'989'995</b>	<b>-8'210'147</b>
30 Personalaufwand	-1'244'900	-1'191'750	-1'192'904
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-4'869'420	-3'588'395	-3'799'797
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-838'350	-819'550	-808'312
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-509'880	-110'590	-261'051
36 Transferaufwand	-2'616'780	-2'264'710	-2'102'030
37 Durchlaufende Beiträge	-15'000	-15'000	-46'051
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>10'740'950</b>	<b>8'059'870</b>	<b>8'428'350</b>
40 Fiskalertrag	3'090'000	2'960'000	3'400'202
41 Regalien und Konzessionen	4'100	4'100	4'113
42 Entgelte	4'516'000	3'226'700	3'368'837
43 Verschiedene Erträge	0	0	900
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	1'410'900	551'510	152'885
46 Transferertrag	1'704'950	1'302'560	1'455'362
47 Durchlaufende Beiträge	15'000	15'000	46'051
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>646'620</b>	<b>69'875</b>	<b>218'203</b>
34 Finanzaufwand	-1'661'500	-579'600	-82'241
44 Finanzertrag	766'800	532'700	603'974
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>-894'700</b>	<b>-46'900</b>	<b>521'733</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-248'080</b>	<b>22'975</b>	<b>739'936</b>
38 Ausserordentlicher Aufwand	0	0	-600'000
48 Ausserordentlicher Ertrag	19'950	11'500	26'285
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>19'950</b>	<b>11'500</b>	<b>-573'715</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>-228'130</b>	<b>34'475</b>	<b>166'221</b>

In dieser Auswertung sind sämtliche Funktionen enthalten (inklusive Werke).

## Erfolgsrechnung: Gliederung nach Arten, gestufter Erfolgsausweis ohne Werke

<i>Politische Gemeinde (ohne Werke)</i>	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
<i>in CHF</i>			
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>-5'768'000</b>	<b>-4'967'475</b>	<b>-5'102'621</b>
30 Personalaufwand	-1'113'200	-1'064'650	-1'064'775
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-1'462'700	-1'264'675	-1'365'700
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-715'550	-707'350	-697'090
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-243'900	-46'000	-198'901
36 Transferaufwand	-2'217'650	-1'869'800	-1'730'104
37 Durchlaufende Beiträge	-15'000	-15'000	-46'051
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>6'466'120</b>	<b>5'086'250</b>	<b>5'366'237</b>
40 Fiskalertrag	3'090'000	2'960'000	3'400'202
41 Regalien und Konzessionen	4'100	4'100	4'113
42 Entgelte	419'100	432'400	543'813
43 Verschiedene Erträge	0	0	0
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	1'330'000	495'700	3'055
46 Transferertrag	1'607'920	1'179'050	1'369'003
47 Durchlaufende Beiträge	15'000	15'000	46'051
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>698'120</b>	<b>118'775</b>	<b>263'616</b>
34 Finanzaufwand	-1'661'500	-579'600	-81'941
44 Finanzertrag	715'300	483'800	558'261
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>-946'200</b>	<b>-95'800</b>	<b>476'320</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-248'080</b>	<b>22'975</b>	<b>739'936</b>
38 Ausserordentlicher Aufwand	0	0	-600'000
48 Ausserordentlicher Ertrag	19'950	11'500	26'285
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>19'950</b>	<b>11'500</b>	<b>-573'715</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>-228'130</b>	<b>34'475</b>	<b>166'221</b>

In dieser Auswertung sind folgende Funktionen (Werke) nicht enthalten:

- 6401 Kommunikationsnetz (Gemeindebetrieb)
- 7101 Wasserwerk [Gemeindebetrieb]
- 7201 Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]
- 8711 Elektrizitätswerk–Elektrizitätsnetz [Gemeindebetrieb]
- 8712 Elektrizitätswerk–Stromhandel und Übriges [Gemeindebetrieb]
- 8721 Gasversorgung [Gemeindebetrieb]

## Erläuterungen zur Erfolgsrechnung Allgemeine Verwaltung

	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<i>in CHF</i>						
<b>0 Allgemeine Verwaltung</b>	<b>-1'289'400</b>	<b>344'720</b>	<b>-1'166'400</b>	<b>325'900</b>	<b>-1'140'370</b>	<b>370'262</b>
<b>01 Legislative und Exekutive</b>	<b>-270'900</b>	<b>6'620</b>	<b>-264'900</b>	<b>5'000</b>	<b>-243'392</b>	<b>6'595</b>
0110 Legislative	-56'100	6'500	-63'600	5'000	-52'523	6'474
0120 Exekutive	-214'800	120	-201'300	0	-190'869	121
<b>02 Allgemeine Dienste</b>	<b>-1'018'500</b>	<b>338'100</b>	<b>-901'500</b>	<b>320'900</b>	<b>-896'978</b>	<b>363'668</b>
0210 Finanz- und Steuerverwaltung	-473'900	262'100	-394'900	245'900	-374'799	271'887
0221 Gemeindegkanzlei	-140'500	500	-129'300	500	-124'063	310
0222 Bauverwaltung	-107'200	50'000	-101'000	50'000	-117'455	65'615
0291 Gemeindehaus	-153'500	0	-145'400	0	-148'379	0
0292 Kombiwerkhof	-103'400	20'650	-96'400	19'650	-97'785	20'762
0293 Generationenräume	-40'000	4'850	-34'500	4'850	-34'496	5'094

### ► 0110 – Legislative

Am 1. Juni beginnt für die Gemeindebehörde eine neue Legislatur. Für die Erarbeitung der Legislaturziele mit einer externen Beratung sind Fr. 8'000.– vorgesehen.

### ► 0120 – Exekutive

Die Vergütung des Gemeindepräsidiums beträgt für 2023 bei einem Pensum von 80% Fr. 117'000.– (Nettojahreslohn, inkl. Spesen).

Für die Einweihung des Areal-Krone sind Fr. 12'000.– budgetiert. Ebenfalls wurden die Entschädigungen des Gemeinderats erhöht.

### ► 0210 – Finanz- und Steuerverwaltung

Für die Erneuerung des Servers sind Fr. 35'000.– vorgesehen. Gleichzeitig werden auch einige Arbeitsstationen ersetzt und der Wechsel auf eine neue Office-Generation vollzogen.

### ► 0221 – Gemeindegkanzlei

Der Betrieb und die Wartung der aktuellen Gemeindehomepage wird auf Ende 2023 eingestellt. Für die Erstellung der neuen Homepage wird mit Ausgaben von Fr. 14'000.– gerechnet.

## Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

### Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<i>in CHF</i>						
<b>1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung</b>	<b>-405'750</b>	<b>207'500</b>	<b>-375'150</b>	<b>201'000</b>	<b>-491'109</b>	<b>281'887</b>
<b>11 Öffentliche Sicherheit</b>	<b>-14'500</b>	<b>5'600</b>	<b>-15'500</b>	<b>5'600</b>	<b>-32'301</b>	<b>8'180</b>
1110 Polizei, Ordnungsdienst	-14'500	5'600	-15'500	5'600	-32'301	8'180
<b>14 Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>-181'000</b>	<b>30'500</b>	<b>-165'700</b>	<b>30'500</b>	<b>-186'742</b>	<b>30'862</b>
1400 Allgemeines Rechtswesen, Grundbuch, GIS, BBO	-94'300	0	-79'800	0	-99'079	185
1401 Einwohnerkontrolle	-86'700	30'500	-85'900	30'500	-87'663	30'677
<b>15 Feuerwehr</b>	<b>-152'000</b>	<b>152'000</b>	<b>-149'400</b>	<b>149'400</b>	<b>-201'755</b>	<b>201'755</b>
1500 Feuerwehr	-152'000	152'000	-149'400	149'400	-201'755	201'755
<b>16 Verteidigung</b>	<b>-58'250</b>	<b>19'400</b>	<b>-44'550</b>	<b>15'500</b>	<b>-70'311</b>	<b>41'091</b>
1610 Militärische Verteidigung	-7'850	3'900	-7'850	0	-8'340	0
1620 Zivilschutz	-38'100	15'500	-34'400	15'500	-59'851	41'091
1621 Ziviler Gemeindeführungsstab	-12'300	0	-2'300	0	-2'120	0

#### ► 1500 – Feuerwehr

Die Ersatzabgabe des Feuerwehrzweckverbands Altnau-Güttingen bleibt auch für das Jahr 2023 auf 10% der einfachen Gemeinde- und Staatssteuer, bei einem minimalen Betrag von Fr. 100.– und maximalen Betrag von Fr. 500.–.

#### ► 1621 – Ziviler Gemeindeführungsstab

Für den angeordneten Notfalltreffpunkt im Werkhof wird ein zweckmässiges Notstromaggregat beschafft, um in besonderen Lagen mit genügend Leistung arbeiten zu können.

## Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

### Kultur, Sport und Freizeit

	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<i>in CHF</i>						
<b>3 Kultur, Sport und Freizeit</b>	<b>-786'600</b>	<b>575'200</b>	<b>-722'400</b>	<b>579'700</b>	<b>-646'980</b>	<b>544'197</b>
<b>31 Kulturerbe</b>	<b>-75'000</b>	<b>0</b>	<b>-14'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
3120 Denkmalpflege und Heimatschutz	-75'000	0	-14'000	0	0	0
<b>32 Kultur, übrige</b>	<b>-44'050</b>	<b>600</b>	<b>-44'450</b>	<b>600</b>	<b>-36'305</b>	<b>600</b>
3210 Bibliotheken	-6'500	0	-6'500	0	-5'500	0
3220 Konzert und Theater	-6'000	0	-6'000	0	-6'000	0
3290 Kultur, n.a.g.	-31'550	600	-31'950	600	-24'805	600
<b>33 Medien</b>	<b>-24'000</b>	<b>0</b>	<b>-23'000</b>	<b>0</b>	<b>-21'797</b>	<b>0</b>
3320 Massenmedien	-24'000	0	-23'000	0	-21'797	0
<b>34 Sport und Freizeit</b>	<b>-643'550</b>	<b>574'600</b>	<b>-640'950</b>	<b>579'100</b>	<b>-588'879</b>	<b>543'597</b>
3410 Sport	-39'000	0	-39'000	0	-36'435	0
3411 Badeplätze	-141'550	4'400	-129'350	4'400	-92'428	4'443
3415 Bootshafen	-440'200	440'200	-444'700	444'700	-439'154	439'155
3416 Hafent	0	130'000	0	130'000	0	100'000
3420 Freizeit (Wanderwege, Rabatten etc.)	-22'800	0	-27'900	0	-20'862	0

#### ► 3120 – Denkmalpflege und Heimatschutz

Der Beitrag der Gemeinde an die denkmalpflegerischen Massnahmen für die Sanierung des Gasthauses Krone beträgt Fr. 75'000.–.

#### ► 3290 – Kultur, n.a.g

Neben Bundesfeier, Neuzuzügeranlass und Neujahrsapéro sind Beiträge an kulturelle Anlässe (Fasnacht, Adventszauber, usw.) budgetiert.

#### ► 3411 – Badeplätze

Das Dach vom Badehaus in der Gemeindebadi wird mit Solarmodulen saniert. Kleiner Unterhalt am Hafengebäude (anteilmässig).

#### ► 3415 – Bootshafen

Die Reinigungsarbeiten der sanitären Anlagen sollen auch 2023 von einer externen Firma ausgeführt werden. Die Gemeinde schöpft seit 2017 wieder einen Beitrag ab. Dieser soll im Jahr 2023 wiederum Fr. 130'000.– betragen.

## Erläuterungen zur Erfolgsrechnung Gesundheit

	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<i>in CHF</i>						
<b>4 Gesundheit</b>	<b>-440'350</b>	<b>60'000</b>	<b>-432'550</b>	<b>62'000</b>	<b>-371'561</b>	<b>59'544</b>
<b>41 Spitäler, Kranken- und Pflegeheime</b>	<b>-255'000</b>	<b>0</b>	<b>-261'300</b>	<b>0</b>	<b>-230'360</b>	<b>0</b>
4120 Kranken-, Alters- und Pflegeheime	-255'000	0	-261'300	0	-230'360	0
4125 Pflegefinanzierung Alters- und Pflegeheime	0	0	0	0	0	0
<b>42 Ambulante Krankenpflege</b>	<b>-170'050</b>	<b>60'000</b>	<b>-156'050</b>	<b>62'000</b>	<b>-125'960</b>	<b>59'544</b>
4210 Ambulante Krankenpflege	-170'050	60'000	-156'050	62'000	-125'960	59'544
<b>43 Gesundheitsprävention</b>	<b>-15'300</b>	<b>0</b>	<b>-15'200</b>	<b>0</b>	<b>-15'241</b>	<b>0</b>
4310 Alkohol- und Drogenprävention	-13'750	0	-13'750	0	-13'716	0
4320 Krankheitsbekämpfung, übrige	-1'150	0	-1'150	0	-1'150	0
4340 Lebensmittelkontrolle	-400	0	-300	0	-375	0

### ► 4120 – Kranken- Alters- und Pflegeheime

Gemäss kantonalem Gesundheitsamt ist mit einer Kostenbeteiligung von ca. Fr. 109.90 / Einwohner zu rechnen.

### ► 4210 – Ambulante Krankenpflege

Die Spitex-Kosten steigen erneut an. Wir rechnen mit einer Beteiligung von ca. Fr. 69.– pro Einwohner. Der Kanton vergütet den Gemeinden 40 % der bezahlten Restkosten.

## Erläuterungen zur Erfolgsrechnung Soziale Sicherheit

	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<i>in CHF</i>						
<b>5 Soziale Sicherheit</b>	<b>-766'200</b>	<b>296'500</b>	<b>-801'400</b>	<b>238'000</b>	<b>-719'981</b>	<b>313'760</b>
<b>51 Krankheit und Unfall</b>	<b>-251'500</b>	<b>33'000</b>	<b>-221'500</b>	<b>23'000</b>	<b>-228'765</b>	<b>35'211</b>
5120 Prämienverbilligungen	-251'500	33'000	-221'500	23'000	-228'765	35'211
<b>52 Invalidität</b>	<b>-1'600</b>	<b>0</b>	<b>-1'000</b>	<b>0</b>	<b>-1'094</b>	<b>0</b>
5240 Leistungen an Invalide	-1'600	0	-1'000	0	-1'094	0
<b>53 Alter + Hinterlassene</b>	<b>-10'800</b>	<b>4'000</b>	<b>-10'600</b>	<b>4'000</b>	<b>-10'918</b>	<b>4'838</b>
5310 Alters- und Hinterlassenenversicherung	-9'700	4'000	-9'500	4'000	-9'750	4'838
5350 Leistungen an das Alter	-1'100	0	-1'100	0	-1'168	0
<b>54 Familie und Jugend</b>	<b>-136'100</b>	<b>42'500</b>	<b>-152'800</b>	<b>47'000</b>	<b>-144'309</b>	<b>51'757</b>
5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso	-35'000	5'500	-55'000	5'500	-49'369	11'126
5440 Jugendschutz	-5'600	0	-2'600	0	-544	0
5450 Leistungen an Familien	-20'000	0	-20'000	0	-20'574	0
5451 Kinderkrippen und Kinderhorte	-75'500	37'000	-75'200	41'500	-73'821	40'631
<b>57 Sozialhilfe und Asylwesen</b>	<b>-366'200</b>	<b>217'000</b>	<b>-415'500</b>	<b>164'000</b>	<b>-334'897</b>	<b>221'954</b>
5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	-155'000	75'000	-300'000	104'000	-232'426	150'727
5730 Asylwesen	-67'000	55'000	-67'000	60'000	-60'133	71'227
5732 Asylwesen Schutzstatus S	-99'000	87'000	0	0	0	0
5790 Fürsorge, n.a.g.	-45'200	0	-48'500	0	-42'338	0

### ► 5120 – Prämienverbilligung

Der Gemeindeanteil der ausgerichteten IPV-Gelder beträgt voraussichtlich 19,81%.

### ► 5451 – Kinderkrippen und Kinderhorte

Für die Subventionierung der Elternbeiträge und die Bereitstellung eines umfassenden Kinderbetreuungsangebotes erhält die Leela Wolke, gemäss Leistungsvereinbarung, Fr. 51'000.–. Das Angebot Mittagstisch wird mit Fr. 5'000.– unterstützt. Auf der Ertragsseite ist der Anteil der Primarschulgemeinde Altnau aufgeführt. Die Gemeinde Güttingen hat neu eigene Betreuungsplätze, sodass dieser Betrag für 2023 entfällt.

### ► 5720 – Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe

Gemessen an aktueller Fallsituation und angenommener Entwicklung.

### ► 5732 – Asylwesen Schutzstatus S

Es wird zusätzlicher Wohnraum benötigt.

## Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

### Verkehr und Nachrichtenübermittlung

	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<i>in CHF</i>						
<b>6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung</b>	<b>-953'700</b>	<b>191'750</b>	<b>-914'375</b>	<b>179'100</b>	<b>-929'138</b>	<b>214'573</b>
<b>61 Strassenverkehr</b>	<b>-604'000</b>	<b>142'250</b>	<b>-578'175</b>	<b>132'500</b>	<b>-601'106</b>	<b>167'630</b>
6130 Kantonsstrassen, übrige	0	1'500	0	1'500	0	9'933
6150 Gemeindestrassen	-582'800	107'750	-551'475	97'000	-570'558	117'597
6151 Parkplätze	-21'200	33'000	-26'700	34'000	-30'548	40'099
<b>62 Öffentlicher Verkehr</b>	<b>-254'000</b>	<b>28'000</b>	<b>-253'000</b>	<b>26'000</b>	<b>-244'984</b>	<b>25'998</b>
6220 Regionalverkehr	-226'000	0	-225'000	0	-216'984	0
6290 Öffentlicher Verkehr, n.a.g.	-28'000	28'000	-28'000	26'000	-28'000	25'998
<b>63 Verkehr, übrige</b>	<b>-77'200</b>	<b>3'000</b>	<b>-65'600</b>	<b>3'000</b>	<b>-63'423</b>	<b>1'320</b>
6310 Schifffahrt	-77'200	3'000	-65'600	3'000	-63'423	1'320
<b>64 Nachrichtenübermittlung</b>	<b>-18'500</b>	<b>18'500</b>	<b>-17'600</b>	<b>17'600</b>	<b>-19'625</b>	<b>19'625</b>
6400 Nachrichtenübermittlung	0	0	0	0	0	0
6401 Kommunikationsnetz (Gemeindebetrieb)	-18'500	18'500	-17'600	17'600	-19'625	19'625

#### ► 6150 – Gemeindestrassen

Im Budget 2023 sind Aufwendungen im Bereich des Unterhalts der Strassen und Wege im Umfang von Fr. 120'000.– vorgesehen. Ebenfalls sollen in einer ersten Etappe Fr. 40'000.– für die noch fehlende Umrüstung der Strassenbeleuchtung auf LED investiert werden. Für die Ausarbeitung der Strassenraumgestaltung Thoracker, Wisplätz und Gerbestrasse sind ebenso Planungskosten enthalten, wie für die Umsetzung von verkehrsberuhigenden Massnahmen auf diesen Strassen.

#### ► 6310 – Schifffahrt

Die steigenden Energiepreise und die Auswirkungen der Coronakrise wirken sich auf das Angebot der Bodenseeschifffahrt aus. Einerseits wird der ufernahe Verkehr reduziert, andererseits die seequerende Verbindung aufgebaut. Die Beiträge steigen jedoch für 2023 von rund Fr. 5'000.– auf Fr. 16'500.–.

#### ► 6401 – Kommunikationsnetz [Gemeindebetrieb]

Das Smartmeteringwesen wird weiterhin über das Kommunikationsnetz betrieben und weitere Nutzungen der bestehenden Glasfaserringverbindungen durch die Werke sind in Abklärung.

## Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

### Umweltschutz und Raumordnung

	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<i>in CHF</i>						
<b>7 Umweltschutz und Raumordnung</b>	<b>-1'297'900</b>	<b>918'600</b>	<b>-1'111'750</b>	<b>843'350</b>	<b>-1'931'315</b>	<b>953'157</b>
<b>71 Wasserversorgung</b>	<b>-321'050</b>	<b>314'900</b>	<b>-267'150</b>	<b>261'000</b>	<b>-324'124</b>	<b>317'974</b>
7100 Wasserversorgung	-6'150	0	-6'150	0	-6'150	0
7101 Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	-314'900	314'900	-261'000	261'000	-317'974	317'974
<b>72 Abwasserbeseitigung</b>	<b>-425'100</b>	<b>425'100</b>	<b>-428'000</b>	<b>428'000</b>	<b>-418'587</b>	<b>418'587</b>
7201 Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]	-425'100	425'100	-428'000	428'000	-418'587	418'587
<b>73 Abfallwirtschaft</b>	<b>-105'000</b>	<b>100'000</b>	<b>-100'300</b>	<b>96'000</b>	<b>-98'624</b>	<b>102'682</b>
7300 Abfallwirtschaft	-105'000	100'000	-100'300	96'000	-98'624	102'682
<b>74 Verbauungen</b>	<b>-141'700</b>	<b>6'800</b>	<b>-124'900</b>	<b>7'100</b>	<b>-584'385</b>	<b>31'407</b>
7410 Gewässerverbauungen	-141'700	6'800	-124'900	7'100	-584'385	31'407
<b>75 Arten- und Landschaftsschutz</b>	<b>-24'300</b>	<b>0</b>	<b>-23'200</b>	<b>0</b>	<b>-20'040</b>	<b>0</b>
7500 Arten- und Landschaftsschutz	-24'300	0	-23'200	0	-20'040	0
<b>76 Bekämpfung von Umweltverschmutzung</b>	<b>-34'000</b>	<b>14'000</b>	<b>-30'000</b>	<b>12'000</b>	<b>-200'000</b>	<b>6'793</b>
7690 Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	-34'000	14'000	-30'000	12'000	-200'000	6'793
<b>77 Übriger Umweltschutz</b>	<b>-146'800</b>	<b>38'300</b>	<b>-86'250</b>	<b>39'250</b>	<b>-104'827</b>	<b>45'715</b>
7710 Friedhof und Bestattung	-67'000	6'500	-57'500	10'500	-68'515	9'404
7719 Regionale Friedhoforganisation	-79'800	31'800	-28'750	28'750	-36'311	36'311
<b>79 Raumordnung</b>	<b>-99'950</b>	<b>19'500</b>	<b>-51'950</b>	<b>0</b>	<b>-180'729</b>	<b>30'000</b>
7900 Raumordnung	-99'950	19'500	-51'950	0	-180'729	30'000

#### ► 7101 – Wasserversorgung [Gemeindebetrieb]

Durch den Preisaufschlag des Vorlieferanten wird der Wasserkaufpreis fünfzig Prozent höher. So ist es unumgänglich, dass der Wasserverkaufspreis 2023 angehoben werden muss. In den letzten Jahren konnte die durch die Rechnungsprüfungskommission geforderte Reduktion des Spezialfinanzierungskontos realisiert werden. Dies war mit ein Grund, dass in Altnau der Bezug von Trinkwasser sehr günstig war. Durch die Umsetzungen der Massnahmen aus der generellen Wasserversorgungsplanung werden in den kommenden Jahren weitere Ausgabenschwerpunkte die Werkrechnung belasten. Eine stabile Finanzlage des Spezialkontos hilft, dass der Wasserverkaufspreis trotz höherer Investitionen ausgeglichen bleibt. Investiert wird 2023 in die Sanierung der Wasserleitungen in der Wuhrwießenstrasse und in der Bütenstrasse.

#### ► 7201 – Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]

Die Umsetzung der Massnahmen aus der generellen Entwässerungsplanung wird 2023 in Angriff genommen. Hierfür sind Aufwendungen für die Planung und Realisierung vorgesehen. Ausgeglichenen Budgets der nachgelagerten Abwasserbehandlungen und die gute Finanzlage in der Spezialfinanzierung des Werks Abwasserbeseitigung sind die Gründe dafür, dass die Abwassergebühren nicht angehoben werden müssen. Investitionen, welche anstehen und unter der Aktivierungsgrenze von Fr. 50'000.– sind, werden direkt der laufenden Rechnung belastet und können dank der aktuell stabilen Finanzlage des Werks gut verkraftet werden.

#### ► 7300 – Abfallwirtschaft

Für das kommende Jahr ist ein weiterer Standort für den Einbau eines Unterflurcontainers geplant. So wird das UFC-Netz in der Kaffeegasse mit einem Unterflurcontainer mit einer Einwurfsäule erweitert. Die Anschubfinanzierung durch die KVA läuft noch bis ins Jahr 2025.

► **7410 – Gewässerverbauungen**

Fr. 20'000.– sind für die weiteren Planungsarbeiten «Durchlass Rosenhof» im Budget vorgesehen.

► **7500 – Arten- und Landschaftsschutz**

Die Kosten und Erträge für die Beratungsstelle zur Förderung der Artenvielfalt werden auch im kommenden Jahr ins Budget aufgenommen. Mit dieser werden Beratungen für die freiwilligen und naturnahen Gestaltungen und Begrünungen der Umgebung von interessierten Einwohnern in Altnau angeboten. Zudem ist im Jahr 2023 eine weitere Wildsträucher-Aktion mit passenden einheimischen Pflanzen geplant.

► **7690 – Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung**

Es stehen auch im Jahr 2023 technische Untersuchungen von belasteten Standorten im Wert von Fr. 34'000.– an. Darunter fallen die Standorte Moggen, Fabrik und Büten.

► **7719 – Regionale Friedhoforganisation**

In diesem Konto enthalten ist, zusätzlich zu den Betriebs- und Unterhaltskosten, auch der Baukostenbeitrag in der Höhe von Fr. 48'000.– an die WC-Anlagen beim evangelischen Friedhof.

► **7900 – Raumordnung**

Aufgrund kantonaler Vorgaben muss die Gemeinde einen Energierichtplan erstellen. Die Nettokosten im Budget 2023 betragen für dieses Projekt Fr. 25'000.–. Ebenfalls ist der Gemeindeanteil für die Machbarkeitsstudie im Zentrum mit einem Betrag von Fr. 30'000.– in dieser Funktion enthalten.

## Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

## Volkswirtschaft

	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<i>in CHF</i>						
<b>8 Volkswirtschaft</b>	<b>-3'734'930</b>	<b>3'794'830</b>	<b>-2'485'370</b>	<b>2'532'320</b>	<b>-2'515'626</b>	<b>2'579'961</b>
<b>81 Landwirtschaft</b>	<b>-70'100</b>	<b>48'000</b>	<b>-76'600</b>	<b>47'600</b>	<b>-78'175</b>	<b>48'120</b>
8120 Landwirtschaftliche Strukturverbesserungen	-15'600	0	-15'600	0	-15'517	0
8121 Flur- und Waldstrassen	-48'000	48'000	-47'600	47'600	-48'000	48'000
8125 Brauchwasser, Landwirtschaft	0	0	-5'000	0	-8'616	0
8140 Landwirtschaftl. Produktionsverbesserungen Pflanzen	-6'500	0	-8'400	0	-6'042	120
<b>82 Forstwirtschaft</b>	<b>-12'000</b>	<b>0</b>	<b>-12'000</b>	<b>0</b>	<b>-10'666</b>	<b>0</b>
8200 Forstwirtschaft, Hauptbetrieb	-11'000	0	-11'000	0	-10'666	0
8209 Gemeinwirtschaftliche Forstleistungen	-1'000	0	-1'000	0	0	0
<b>83 Jagd und Fischerei</b>	<b>-3'850</b>	<b>4'100</b>	<b>-6'100</b>	<b>4'100</b>	<b>-3'733</b>	<b>4'113</b>
8300 Jagd und Fischerei	-3'850	4'100	-6'100	4'100	-3'733	4'113
<b>84 Tourismus</b>	<b>-59'000</b>	<b>19'900</b>	<b>-60'600</b>	<b>21'700</b>	<b>-47'211</b>	<b>19'713</b>
8400 Tourismus	-47'800	11'500	-47'600	12'000	-37'307	12'307
8406 Tourismus "Sonnenecke.ch"	-11'200	8'400	-13'000	9'700	-9'903	7'405
<b>85 Industrie, Gewerbe, Handel</b>	<b>-2'150</b>	<b>0</b>	<b>-150</b>	<b>0</b>	<b>-2'035</b>	<b>0</b>
8500 Industrie, Gewerbe, Handel	-2'150	0	-150	0	-2'035	0
<b>86 Banken und Versicherungen</b>	<b>0</b>	<b>52'000</b>	<b>0</b>	<b>48'000</b>	<b>0</b>	<b>52'759</b>
8600 Banken und Versicherungen	0	52'000	0	48'000	0	52'759
<b>87 Brennstoffe und Energie</b>	<b>-3'587'830</b>	<b>3'670'830</b>	<b>-2'329'920</b>	<b>2'410'920</b>	<b>-2'373'808</b>	<b>2'455'256</b>
8710 Elektrizität	0	87'000	0	85'000	0	84'696
8711 Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz [Gemeindebetrieb]	-1'184'930	1'184'930	-1'157'320	1'157'320	-1'112'732	1'112'732
8712 Elektrizitätswerk - Stromhandel und Übriges [Gemeindebetrieb]	-843'800	843'800	-693'800	693'800	-746'321	746'321
8721 Gasversorgung [Gemeindebetrieb]	-1'539'100	1'539'100	-464'800	464'800	-492'587	492'587
8790 Energie, n.a.g. (allgemein)	-20'000	16'000	-14'000	10'000	-22'168	18'920

► **8121 – Flur- und Waldstrassen**

Es sind keine ausserordentlichen Investitionen in das Strassennetz geplant.

► **8400 – Tourismus**

Mit dem «Bluescht-Fäscht» wird jeweils am 1. Mai die Saison des Altnauer Apfelweges eröffnet. Der Dorfmarkt in Altnau findet an vier Samstagen während den Sommerferien statt und sorgt für ein vielseitiges Marktangebot, regionalen Einkauf und viele Begegnungen. Vom 9. bis 23. September wird es bei den Altnauer Apfelwochen wieder viel zu erleben und zu geniessen geben.

► **8406 – Tourismus «Sonnenecke.ch»**

Zur Ferienregion Sonnenecke Bodensee gehören die sechs Gemeinden Altnau, Güttingen, Kesswil, Langrickenbach, Münsterlingen und Uttwil. Gemeinsam setzen sich die Gemeinden für ein wirksames und regionales touristisches Marketing ein. Der Nettoaufwand dieser Funktion entspricht unserem Kostenanteil.

► **8710 – Elektrizitätswerk (allgemein)**

Unter diesem Konto wird der gesetzlich zulässige Abschöpfungsbetrag an das Gemeinwesen abgebildet.

### ► 8711 – Elektrizitätswerk – Elektrizitätsnetz [Gemeindebetrieb]

Die Messdienstleistungen werden unter diesem Konto verbucht. Jährlich wird hierfür eine nicht unwesentliche Summe aufgewendet. Vorgeschriebene Unterhalts- und Wartungsarbeiten werden auch 2023 durchgeführt und die dafür aufgewendeten Beträge sind gut investiert, tragen sie doch zu einem gut und sicher funktionierenden Stromnetz bei. Investiert wird 2023 in die Netzsanierung der Rütistrasse, der Bütenstrasse und der Wuhrwiesenstrasse sowie in den Ersatz des Mittelspannungskabels zwischen der Trafostation Industrie und der Trafostation Moosgraben.

### ► 8712 – Elektrizitätswerk – Stromhandel und Übriges (ohne Elektrizitätsnetz) [Gemeindebetrieb]

Dank der überlegt gewählten Beschaffungsstrategie konnte die Energiemenge für das Jahr 2023 zu einem guten Preis erworben werden. Auch die gesamte Energiemenge für das Jahr 2024 ist bereits beschafft, zu einem etwas höheren Preis wie bei der Beschaffung für das Jahr 2023. Die Energiepreise 2023 für den Endkunden sind wohl höher wie 2022, im angespannten Umfeld mit explodierenden Energieankaufspreisen bewegen sich die Preise für die Stromkunden in Altnau aber auf einem im Vergleich mit anderen Gemeinden moderaten Kurs. Die Preispolitik des Elektrizitätswerks Altnau sieht vor, die Preise 2023 und 2024 in etwa ausgeglichen zu halten und mittels Mischrechnung der Beträge der beiden eingekauften Jahresmengen einen einigermaßen ausgeglichenen Verkaufspreis für die Jahre 2023 und 2024 zu realisieren. Die Energiemenge für das Jahr 2025 wird ab dem 1. Januar 2023 mittels einer neuen Strategie in kleinen Tranchen verteilt über 18 Monate beschafft, um das Risiko zu minimieren.

Der Vergütungssatz für die eingespeiste Energie aus PV-Anlagen ist an den Beschaffungspreis gekoppelt und sinkt 2023 minimal. Der in den letzten Jahren immer weiter zunehmende Vergütungsbeitrag wird vollständig über das Konto des Stromhandels abgewickelt, das heisst dieser Vergütungsbetrag wird von jedem einzelnen Strombezugskunden mitfinanziert. Um die Stromverkaufspreise 2023 nicht noch weiter erhöhen zu müssen, wurde auf die künstliche Anhebung des Vergütungssatzes verzichtet.

### ► 8721 – Gasversorgung [Gemeindebetrieb]

Die gegenwärtige Lage bereitet auch den Verantwortlichen der Gasversorgung Altnau Kopfzerbrechen. Nachdem im Frühjahr 2022 die Gasversorgung Oberthurgau See GOS ihren Mitgliedern die Belieferung mit Gas per 1. Oktober 2022 aufgekündigt hatte, musste sich jedes Gemeindeglied selbstständig um die Belieferung mit Gas ab dem 1. Oktober 2022 kümmern und selber neue Lieferanten suchen. Diese unangekündigte Reaktion wurde hervorgerufen durch die Austritte der Mitglieder Amriswil und Romanshorn aus dem Beschaffungspool der GOS Handels AG. Diese beiden Gemeinden hatten den grössten Anteil an der beschafften Gasmenge und ohne diese beiden Grossabnehmer wäre die Beschaffungsmenge für die GOS Handels AG zu gering gewesen und das Risiko zu gross. Die Mitgliedergemeinden mit kleineren Gasmengenbezügen, wie auch Altnau eine ist, wurden somit vor vollendete Tatsachen gestellt, und man kann sagen, jenseits von einer Art von Solidarität im Regen stehen gelassen. Gleichzeitig veränderte sich in dieser neuen Situation zusätzlich die sichere Versorgungslage mit Erdgas drastisch, durch Kriegswirren und Machtspiele, was bis dato ausreichend durch die Medien den meisten Bürgern ins Bewusstsein gerückt wurde. Trotz allen Wirren und Unsicherheiten konnten die Verantwortlichen der Gasversorgung Altnau neue Gaslieferverträge abschliessen. Die Gasversorgung Romanshorn beliefert die Gemeinde Altnau ab dem 1. Oktober 2022 mit Erdgas. Die Beschaffung gestaltet sich äusserst schwierig, die immens hohen und volatilen Einkaufspreise sind die eine Seite, die andere ist die hoffentlich erfolgende Lieferung der bestellten Mengen. Die Gasversorgung Altnau setzt aber alles daran, eine Versorgung ihrer Kunden mit Erdgas auch in dieser schwierigen Zeit gewährleisten zu können. Nach all diesen Ausführungen sollten die aussergewöhnlich hohen Budgetzahlen nachvollziehbar und selbsterklärend sein. Das Gasverkaufsbudget entspricht dem Gaseinkaufsbudget, die Preise werden eins zu eins weitergegeben und keine Marge aufgerechnet.

## Erläuterungen zur Erfolgsrechnung Finanzen und Steuern

	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<i>in CHF</i>						
<b>9 Finanzen und Steuern</b>	<b>-2'394'700</b>	<b>5'452'300</b>	<b>-832'600</b>	<b>3'915'100</b>	<b>-497'030</b>	<b>4'091'992</b>
<b>91 Steuern</b>	<b>-165'000</b>	<b>3'090'000</b>	<b>-165'000</b>	<b>2'960'000</b>	<b>-208'036</b>	<b>3'400'202</b>
9100 Allgemeine Gemeindesteuern	-147'000	3'072'000	-147'000	2'942'000	-190'838	3'383'004
9101 Sondersteuern	-18'000	18'000	-18'000	18'000	-17'198	17'198
<b>93 Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>-5'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-2'018</b>	<b>0</b>
9300 Finanz- und Lastenausgleich	-5'000	0	0	0	-2'018	0
<b>95 Ertragsanteile</b>	<b>-83'000</b>	<b>403'000</b>	<b>-81'000</b>	<b>356'000</b>	<b>-80'935</b>	<b>477'391</b>
9500 Ertragsanteile, übrige	-83'000	403'000	-81'000	356'000	-80'935	477'391
<b>96 Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>	<b>-2'141'700</b>	<b>1'958'300</b>	<b>-586'600</b>	<b>598'100</b>	<b>-206'041</b>	<b>214'122</b>
9610 Zinsen	-60'700	58'800	-66'900	19'900	-61'674	34'908
9631 Gasthaus Krone, Hafenstrasse 13	0	0	0	0	-143'235	120'697
9632 Camping Panorama, Beerliseggstr. 2	0	58'500	0	58'500	0	58'417
9633 Neues Hafenrestaurant, Hafenstrasse ...	0	0	0	0	0	0
9634 Restaurant + Gasthaus Krone, Hafenstrasse 11 + 13	-1'841'000	1'841'000	-519'700	519'700	0	0
9638 Übrige Liegenschaften FV	0	0	0	0	-133	0
9639 Gewinne und Verluste sowie Wertberichtigungen auf Liegenschaften des Finanzvermögens	-240'000	0	0	0	0	0
9690 Finanzvermögen n.a.g.	0	0	0	0	-1'000	100
<b>97 Rückverteilungen</b>	<b>0</b>	<b>1'000</b>	<b>0</b>	<b>1'000</b>	<b>0</b>	<b>278</b>
9710 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe	0	1'000	0	1'000	0	278

### ► 9100 – Allgemeine Gemeindesteuern

Der Gemeindesteuerfuss soll um 2% von 57 auf 55% gesenkt werden.

### ► 9634 – Restaurant + Gasthaus Krone, Hafenstrasse 11 und 13

Die Betriebsrechnung des Restaurants und des Gasthauses Krone sieht einen Ertrag von Netto Fr. 184'000.– vor. Davon sollen Fr. 45'000.– in den Fonds Instandsetzung und Erneuerung und Fr. 139'000.– in die Spezialfinanzierung eingelegt werden. Die Wertberichtigung für das neue Restaurant erfolgt nach Vorlage der Bauabrechnung voraussichtlich noch im Rechnungsjahr 2022 (siehe Budget 2022). Die Wertberichtigung für das Gasthaus Krone im Betrag von Fr. 1'570'000.– wird wie geplant durch die Auflösung des Erneuerungsfonds mit Fr. 1'329'000.– und dem Abbau des frei verfügbaren Eigenkapitals von Fr. 240'000.– finanziert und ist im Budget 2023 enthalten.

## Investitionsrechnung: Gliederung nach Arten, Finanzierungsausweis inklusive Werke

<i>Politische Gemeinde (inklusive Werke)</i>	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
<i>in CHF</i>			
<b>Investitionsausgaben</b>	<b>-1'230'000</b>	<b>-310'000</b>	<b>-237'220</b>
50 Sachanlagen	-1'230'000	-310'000	-237'220
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	0	0	0
52 Immaterielle Anlagen	0	0	0
54 Darlehen	0	0	0
55 Beteiligung und Grundkapitalien	0	0	0
56 Eigene Investitionsbeiträge	0	0	0
58 Ausserordentliche Investitionen	0	0	0
<b>Investitionseinnahmen</b>	<b>90'000</b>	<b>90'000</b>	<b>421'427</b>
60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	0
61 Rückerstattungen	0	0	0
62 Übertragung immaterielle Anlagen	0	0	0
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	90'000	90'000	421'427
64 Rückzahlung von Darlehen	0	0	0
65 Übertragung von Beteiligungen	0	0	0
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0
68 Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0	0	0
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>-1'140'000</b>	<b>-220'000</b>	<b>184'207</b>
Selbstfinanzierung	<b>-365'750</b>	<b>356'905</b>	<b>1'611'190</b>
<b>Finanzierungsergebnis</b>	<b>-1'505'750</b>	<b>136'905</b>	<b>1'795'397</b>
(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			

In dieser Auswertung sind sämtliche Funktionen enthalten (inklusive Werke).

## Investitionsrechnung: Gliederung nach Arten, Finanzierungsausweis ohne Werke

<i>Politische Gemeinde (ohne Werke)</i>	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
<i>in CHF</i>			
<b>Investitionsausgaben</b>	<b>-630'000</b>	<b>-310'000</b>	<b>-237'220</b>
50 Sachanlagen	-630'000	-310'000	-237'220
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	0	0	0
52 Immaterielle Anlagen	0	0	0
54 Darlehen	0	0	0
55 Beteiligung und Grundkapitalien	0	0	0
56 Eigene Investitionsbeiträge	0	0	0
58 Ausserordentliche Investitionen	0	0	0
<b>Investitionseinnahmen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>61'939</b>
60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	0
61 Rückerstattungen	0	0	0
62 Übertragung immaterielle Anlagen	0	0	0
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	0	0	61'939
64 Rückzahlung von Darlehen	0	0	0
65 Übertragung von Beteiligungen	0	0	0
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0
68 Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0	0	0
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>-630'000</b>	<b>-310'000</b>	<b>-175'281</b>
Selbstfinanzierung	<b>-618'630</b>	<b>280'625</b>	<b>1'632'872</b>
<b>Finanzierungsergebnis</b>	<b>-1'248'630</b>	<b>-29'375</b>	<b>1'457'591</b>
(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			

In dieser Auswertung sind folgende Funktionen (Werke) nicht enthalten:

- 6401 Kommunikationsnetz [Gemeindebetrieb]
- 7101 Wasserwerk [Gemeindebetrieb]
- 7201 Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]
- 8711 Elektrizitätswerk – Elektrizitätsnetz [Gemeindebetrieb]
- 8712 Elektrizitätswerk – Stromhandel und Übriges [Gemeindebetrieb]
- 8721 Gasversorgung [Gemeindebetrieb]

## Investitionsrechnung nach Funktionen

	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<i>in CHF</i>						
<b>6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung</b>	-630'000	0	-310'000	0	-233'947	98'470
<b>61 Strassenverkehr</b>	-630'000	0	-310'000	0	-233'947	0
6150 Gemeindestrassen	-630'000	0	-310'000	0	-233'947	0
<b>64 Nachrichtenübermittlung</b>	0	0	0	0	0	98'470
6401 Kommunikationsnetz (Gemeindebetrieb)	0	0	0	0	0	98'470
<b>7 Umweltschutz und Raumordnung</b>	-220'000	64'000	0	64'000	-3'273	215'333
<b>71 Wasserversorgung</b>	-220'000	26'000	0	26'000	0	76'697
7101 Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	-220'000	26'000	0	26'000	0	76'697
<b>72 Abwasserbeseitigung</b>	0	38'000	0	38'000	0	76'697
7201 Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]	0	38'000	0	38'000	0	76'697
<b>74 Verbauungen</b>	0	0	0	0	-3'273	61'939
7410 Gewässerverbauungen	0	0	0	0	-3'273	61'939
<b>8 Volkswirtschaft</b>	-380'000	26'000	0	26'000	0	107'623
<b>87 Brennstoffe und Energie</b>	-380'000	26'000	0	26'000	0	107'623
8711 Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz [Gemeindebetrieb]	-380'000	26'000	0	26'000	0	107'623
<b>Total</b>	<b>-1'230'000</b>	<b>90'000</b>	<b>-310'000</b>	<b>90'000</b>	<b>-237'220</b>	<b>421'427</b>
<b>Nettoinvestitionen</b>		<b>-1'140'000</b>		<b>-220'000</b>		<b>184'207</b>

*Antrag*

Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, der Gemeinderat beantragt Ihnen, dem Budget 2023 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 228'130.– und einem Steuerfuss von 55% zuzustimmen.

## Einbürgerungen

## 4.1 Herr Michael Boger



Herr Michael Boger ist am 10. November 1972 in Stuttgart (D) geboren. Nach absolvierter Grundschule besuchte er das Gymnasium in Stuttgart. Anschliessend studierte er an der Universität Passau, wo er auch das Referendariat absolvierte und 2001 schliesslich das Anwaltspatent erwarb. Heute arbeitet Herr Boger als Unternehmensjurist bei der R&M AG in Wetzikon. Er lebt mit seiner Partnerin und seinen zwei Kindern am Oberen Geissbüchel in Altnau. Herr Michael Boger ist deutscher Staatsbürger.

Herr Michael Boger erfüllt sämtliche Kriterien, die für eine Einbürgerung erforderlich sind. Die nötigen Unterlagen und Dokumente liegen vor.

*Antrag*

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, Herrn Michael Boger in das Bürgerrecht der Gemeinde Altnau aufzunehmen.

## Einbürgerungen

### 4.2 Frau Corinna Wegscheider



Frau Corinna Wegscheider ist am 8. Juni 1972 in Stuttgart Bad-Cannstatt (D) geboren. Nach absolvierter Primarschule besuchte sie das Gymnasium in Backnang und anschliessend die kaufmännische Berufsschule in Waiblingen. Daraufhin arbeitete sie an verschiedenen Orten als Bankkauffrau und absolvierte die Weiterbildung zur Betriebswirtin VWA. Seit 2021 ist Frau Corinna Wegscheider beim Kanton Thurgau als Veranlagungsexpertin tätig. Mit ihrem Mann lebt sie an der Hofstrasse in Altnau. Frau Corinna Wegscheider ist deutsche Staatsbürgerin.

Frau Corinna Wegscheider erfüllt alle Kriterien, die für eine Einbürgerung erforderlich sind. Die nötigen Unterlagen und Dokumente liegen vor.

#### Antrag

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, Frau Corinna Wegscheider in das Bürgerrecht der Gemeinde Altnau aufzunehmen.

## Einbürgerungen

### 4.3 Herr Edgar Steigmann



Herr Edgar Steigmann ist am 12. März 1969 in Hirrlingen (D) geboren. Er besuchte die Grundschule und das Gymnasium und war anschliessend als Elektroinstallateur tätig. An der FH Konstanz liess er sich zum Dipl. Ing (FH) Elektrotechnik ausbilden und arbeitete anschliessend vier Jahre als Entwicklungsingenieur bei der Firma alusuisse in Schaffhausen. Seit 2000 ist er als Informatiker bei der Zürcher Kantonalbank angestellt. Mit seiner Familie wohnt er an der Bremenstrasse in Altnau. Herr Edgar Steigmann ist deutscher Staatsbürger.

Herr Edgar Steigmann erfüllt sämtliche Kriterien, die für eine Einbürgerung erforderlich sind. Die nötigen Unterlagen und Dokumente liegen vor.

#### Antrag

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, Herrn Edgar Steigmann in das Bürgerrecht der Gemeinde Altnau aufzunehmen.

